

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 februari 2003

**WETSONTWERP**

**tot interpretatie van artikel 7, eerste lid, van  
de wet van 16 juni 1993 betreffende de  
bestrafing van ernstige schendingen van het  
internationaal humanitair recht**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (\*)

Voorgaande documenten :

*Stukken van de Senaat :*

**2-1255- 2001/2002 :**

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Destexhe c.s.

**2-1255- 2002/2003 :**

Nr. 2 : Advies van de Raad van State.

Nr. 3 : Amendement.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**Zie ook :**

*Handelingen van de Senaat :*

30 januari 2003

\* ONDERZOEKSTERMIJN : 60 DAGEN (ARTIKEL 81 VAN DE GRONDWET)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

3 février 2003

**PROJET DE LOI**

**interprétatif de l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, de la  
loi du 16 juin 1993 relative à la répression  
des violations graves du droit international  
humanitaire**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (\*)

Documents précédents :

*Document du Sénat :*

**2-1255- 2001/2002 :**

N° 1 : Proposition de loi de M. Destexhe et consorts.

**2-1255- 2002/2003 :**

N° 2 : Avis du Conseil d'État.

N° 3 : Amendement..

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

**Voir aussi :**

*Annales du Sénat :*

30 janvier 2003

\* DÉLAI D'EXAMEN : 60 JOURS (ART. 81 DE LA CONSTITUTION)

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
cdH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Artikel 7, eerste lid, van de wet van 16 juni 1993 betreffende de bestraffing van ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht dient in die zin uitgelegd te worden dat het van toepassing is ongeacht de plaats waar de vermoedelijke dader kan worden aangetroffen.

Brussel, 30 januari 2003

*De voorzitter van de Senaat,*

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 16 juin 1993 relative à la répression des violations graves du droit international humanitaire doit être interprété comme s'appliquant sans considération du lieu où l'auteur présumé du crime peut être trouvé.

Bruxelles, le 30 janvier 2003

*Le président du Sénat,*

Armand DE DECKER

*De griffier van de Senaat,*

*Le greffier du Sénat,*

Willy HENRARD